

щиеся под их контролем территории, а также их граждане не использовались для вербовки, формирования, финансирования, обучения и транзита наемников или для планирования таких действий, направленных на дестабилизацию или свержение правительства того или иного государства и борьбу против национально-освободительных движений, борющихся против расизма, апартеида, колониального господства и иностранного вмешательства и оккупации, за независимость, территориальную целостность и национальное единство;

5. *настоятельно призывает* все государства принять необходимые меры в рамках их соответствующих национальных законов для запрещения вербовки, финансирования, обучения и транзита наемников на их территории;

6. *призывает* все государства оказывать гуманитарную помощь жертвам ситуаций, которые являются результатом использования наемников, а также колониального или иностранного господства или иностранной оккупации;

7. *считает* недопустимым использование каналов гуманитарной и другой помощи для финансирования, обучения и вооружения наемников;

8. *приветствует* положения резолюции 1988/7 Комиссии по правам человека, имеющие целью представить Специальному докладчику по вопросу об использовании наемников все возможности для наиболее эффективного осуществления своего мандата;

9. *выражает признательность* Специальному докладчику за его доклады и особенно за его предварительные выводы и рекомендации;

10. *постановляет* рассмотреть на своей сорок четвертой сессии вопрос об использовании наемников как средства нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение в рамках пункта, озаглавленного "Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека";

11. *подчеркивает* важность того, чтобы Специальный докладчик представил свой доклад во время рассмотрения пункта, озаглавленного "Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека", и просит Генерального секретаря представить тот же доклад для информации Специальному комитету по разработке международной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников.

75-е пленарное заседание,
8 декабря 1988 года

43/108. Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости

Генеральная Ассамблея,

сознавая необходимость содействия всеобщему уважению и соблюдению прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, пола, языка или религии,

вновь подтверждая свою резолюцию 36/55 от 25 ноября 1981 года, которой она провозгласила Декларацию о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений,

ссылаясь на свою резолюцию 42/97 от 7 декабря 1987 года, в которой она предложила Комиссии по правам человека продолжить рассмотрение мер по осуществлению этой Декларации,

воодушевленная усилиями Комиссии по правам человека и Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств в деле изучения соответствующих событий, которые сказываются на осуществлении Декларации,

принимая к сведению резолюцию 1988/55 Комиссии по правам человека от 8 марта 1988 года⁷⁷ и решение 1988/142 Экономического и Социального Совета от 27 мая 1988 года, в соответствии с которыми мандат Специального докладчика, назначенного для рассмотрения случаев и действий правительств во всех частях мира, несовместимых с положениями Декларации, и для подготовки, при необходимости, рекомендаций по исправлению положения, был продлен на два года,

с удовлетворением отмечая, что в соответствии с этой резолюцией Комиссия по правам человека постановила издать на всех официальных языках Организации Объединенных Наций и широко распространить исследование о нынешних масштабах проблем нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений, подготовленное Специальным докладчиком Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств⁷⁷, и что Подкомиссии было предложено продолжать свое углубленное исследование этого вопроса и представить Комиссии на ее сорок пятой сессии соответствующий доклад,

подчеркивая, что неправительственные организации и религиозные учреждения и группы на всех уровнях должны играть важную роль в содействии терпимости и защите свободы религии или убеждений,

будучи серьезно обеспокоена тем, что нетерпимость и дискриминация на основе религии или убеждений по-прежнему существуют во многих частях мира,

считая, что в связи с этим необходимо прилагать дальнейшие усилия в целях содействия осуществлению и защите права на свободу мысли, совести, религии и

⁷⁷ E/CN.4/Sub.2/1987/26

убеждений и ликвидировать все формы нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений,

1. *подтверждает*, что свобода мысли, совести, религии и убеждений является правом, гарантируемым всем без ограничений;

2. *настоятельно призывает* в этой связи государства на основе их соответствующих конституционных систем и таких международно признанных документов, как Всеобщая декларация прав человека², Международный пакт о гражданских и политических правах²⁰ и Декларация о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений, обеспечить, где этого еще не сделано, надлежащие конституционные и правовые гарантии свободы мысли, совести, религии и убеждений, включая эффективные средства судебной защиты в тех случаях, когда имеет место нетерпимость или дискриминация на основе религии или убеждений;

3. *настоятельно призывает* все государства принять все надлежащие меры в целях борьбы с нетерпимостью и содействия пониманию, терпимости и уважению в вопросах свободы религии или убеждений и в этом контексте изучить, где это необходимо, вопросы контроля и подготовки гражданских служащих, работников просвещения и других государственных должностных лиц для обеспечения того, чтобы при выполнении ими своих должностных обязанностей они уважали различные религии и убеждения и не проводили дискриминацию в отношении лиц, исповедующих другие религии или придерживающихся других убеждений;

4. *предлагает* Университету Организации Объединенных Наций и другим учебным и научно-исследовательским институтам осуществить программы и исследования, содействующие пониманию, терпимости и уважению в вопросах свободы религии или убеждений;

5. *считает* желательным активизировать пропагандистскую и информационную деятельность Организации Объединенных Наций по вопросам свободы религии или убеждений;

6. *предлагает* Генеральному секретарю по-прежнему уделять первоочередное внимание распространению текста Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений на всех официальных языках Организации Объединенных Наций и принять все надлежащие меры для обеспечения того, чтобы этот текст имелся в распоряжении информационных центров Организации Объединенных Наций, а также других заинтересованных органов;

7. *просит* Генерального секретаря в этом контексте предложить заинтересованным неправительственным организациям рассмотреть вопрос о том, какую роль они могли бы играть в будущем в деле осуществления Декларации и распространения ее текста на национальных и местных языках;

8. *настоятельно призывает* все государства рассмотреть вопрос о распространении текста Декларации на своих национальных языках и содействовать его распространению на национальных и местных языках;

9. *приветствует* продление на два года мандата Специального докладчика, назначенного для рассмотрения случаев и действий правительств во всех частях мира, несовместимых с положениями Декларации, и для подготовки, при необходимости, рекомендаций по исправлению положения;

10. *отмечает*, что Комиссия по правам человека намерена также рассмотреть на своей сорок пятой сессии вопрос о разработке международного документа в данной области, имеющего обязательную силу, и подчеркивает в этой связи значение резолюции 41/120 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1986 года, озаглавленной "Установление международных стандартов в области прав человека";

11. *предлагает* Комиссии по правам человека продолжить рассмотрение мер по осуществлению Декларации и представить Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет доклад на ее сорок четвертой сессии;

12. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок четвертой сессии пункт, озаглавленный "Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости", и рассмотреть в рамках этого пункта доклад Комиссии по правам человека.

*75-е пленарное заседание,
8 декабря 1988 года*

43/109. Последствия научно-технического прогресса для прав человека

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 33/53 от 14 декабря 1978 года, в которой она предложила Комиссии по правам человека настоятельно просить Подкомиссию по предупреждению дискриминации и защите меньшинств изучить в первоочередном порядке вопрос о защите лиц, находящихся в заключении по причине душевной болезни, в целях разработки руководящих принципов,

принимая во внимание Принципы медицинской этики, относящиеся к роли работников здравоохранения, в особенности врачей, в защите заключенных или задержанных лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания⁷⁸,

ссылаясь также на свою резолюцию 42/98 от 7 декабря 1987 года, в которой она вновь настоятельно

⁷⁸ Резолюция 37/194, приложение.